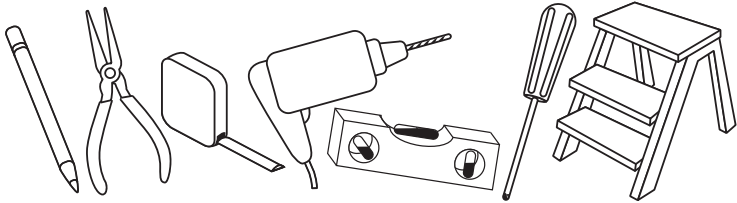


Installation Instructions for Spring Motor Roller Shades

Part No. MEIN0272, Rev. 2 **ENG**

Tools Required:

Tape measure, pencil, drill, drill bits, screw driver, step stool or ladder.



Note: use a 5/64" drill bit to pre-drill the screw holes (for attachment to a wall stud or header board). Use Wall Anchors (not included) for hollow dry wall or plaster mounting.

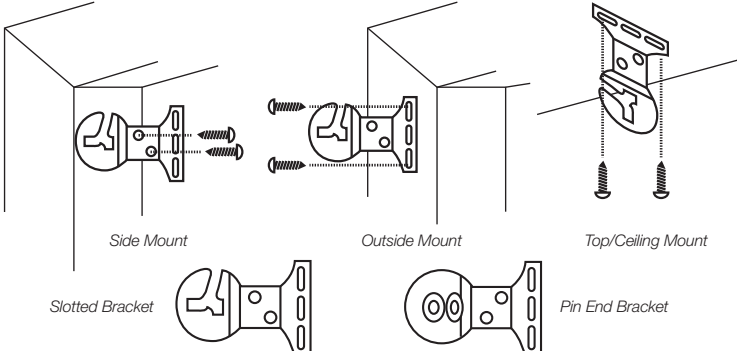
INSTALLATION

Note that installation brackets will vary based on the size and weight of the shade

STANDARD SHADES:

Bracket Positioning & Installation

Your window shade can be installed either inside the window frame or outside the window frame or on the ceiling. When measuring and installing shades, make sure there is "play" between the roller and the brackets. Shades mounted too tight in the brackets will not function properly. Attach brackets to inside or outside of casing or to the ceiling.



Mounting the Shade

For Inside Mounting: Allow 1/4" clearance between top of frame and fully rolled-up shade. This will provide enough clearance to lift the shade into the slotted bracket. Spring loaded tip provides up to 3/8" extra width if needed. Always insert the pin end into the right side bracket first. If the brackets are side-mounted (facing out), place the pin into the inner hole of the right bracket. If the brackets are top-mounted or ceiling-mounted, place the pin into the outer hole of the right bracket. Push the pin-end into the bracket to compress the spring, then place the metal tab on the left side of the shade into the slot of the left bracket.

For Outside Mounting / Ceiling Mount: Hold shade to desired position, making sure it is level, and place pencil marks at each end of the roller. Secure brackets. Insert the round pin end into the inner hole of the right bracket.

For reverse-roll shades (inside mount only!), the slotted bracket goes on the right, and the open part of the bracket must face the window – the bracket should be mounted to the top of the window frame (see illustration).

LARGE SHADES:

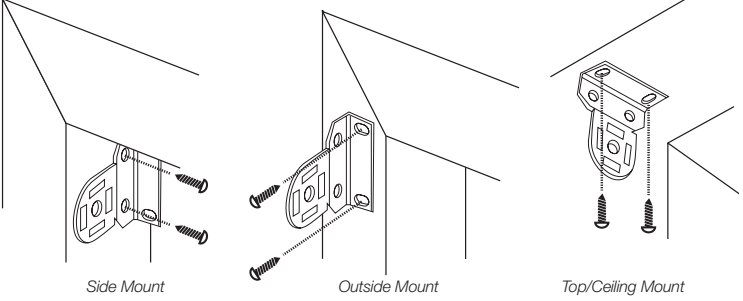
Bracket Positioning & Installation

The brackets can be face mounted, top mounted or side mounted – attach the brackets to the window frame, molding or ceiling as

illustrated. The brackets are "universal" – there are no "right" and "left" brackets.

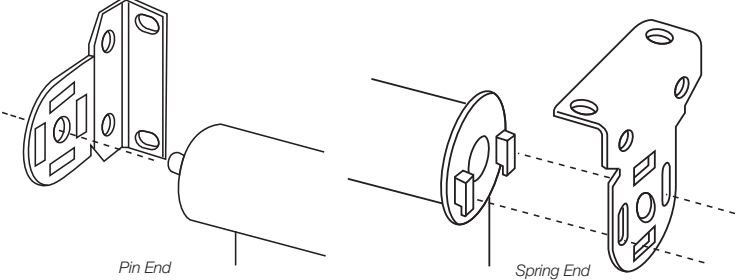
Mark the screw locations with a pencil – pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit.

[Use Wall Anchors (not included) for hollow dry wall or plaster mounting]



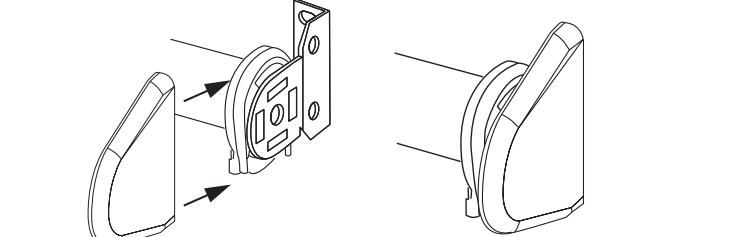
Mounting the Shade

Put the spring loaded pin into the round hole of the bracket, push the spring loaded tip into the bracket, and then insert the hook arms on the opposite side of the shade into the two hook arm receiver holes of the bracket. Once the two hook arms are through the holes, gently pull down until the two hook arms have locked securely to the bracket.



Install the Bracket Covers - for Outside Mount Shades Only!

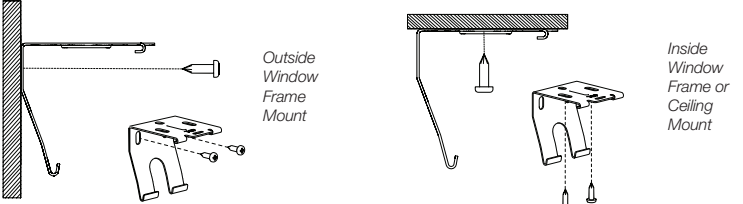
Bracket covers slide onto the brackets as shown until they snap into position.



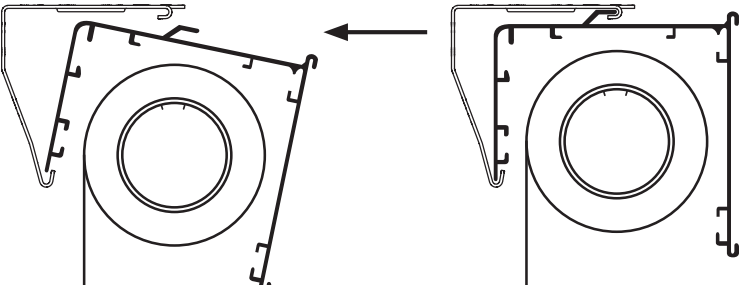
Cassette Installation [for shades with optional cassette valance]

The shade is pre-mounted in the cassette. It can be removed to adjust tension, if necessary. To attach the cassette outside the window frame, use the rear bracket holes as illustrated.

To attach the Cassette inside the window frame (or to the ceiling), use the top bracket holes as illustrated.



Attach the Cassette by placing the back bottom of the head rail into the

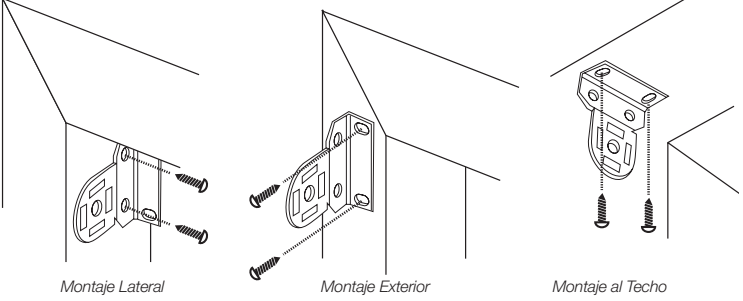


CORTINAS LARGAS:

Ubicación e Instalación de Soportes

Los soportes pueden montarse de frente, en la parte superior o en los laterales; fije los soportes al marco de la ventana, la moldura o el techo como se muestra en la ilustración. Los soportes son "universales" - no hay soporte "derecho" ni "izquierdo".

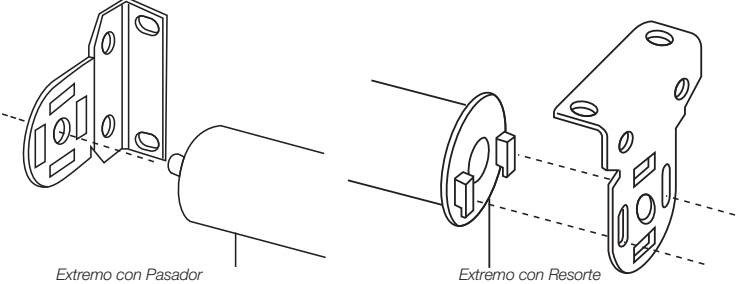
Marque la ubicación de los tornillos con un lápiz - perforo previamente los orificios de los tornillos con una broca de 5/64".



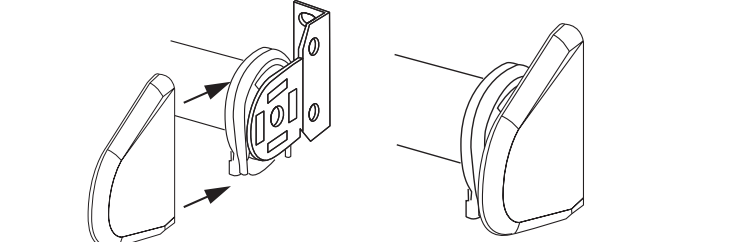
[Use anclajes (no incluidos) para montaje en yeso o pared seca hueca].

Montaje de la Cortina

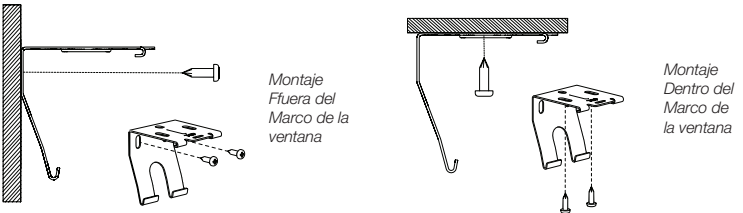
Coloque el pasador con resorte en el orificio redondo del soporte, empuje la punta con resorte en el soporte y luego inserte los brazos del gancho en el lado opuesto de la cortina en los dos orificios receptores del brazo del gancho del soporte. Una vez que los dos brazos del gancho pasen por los orificios, tire suavemente hacia abajo hasta que los dos brazos del gancho se hayan bloqueado firmemente en el soporte.



Instale las cubiertas de soportes: solo para montaje exterior!
Las cubiertas se deslizan sobre los soportes como se muestra hasta que encajan en su posición.



Instalación de Cassette [para cortinas con cenefa de casete opcional]



La cortina viene pre-montada en el cassette. Se puede quitar para ajustar la tensión, si es necesario. Para colocar el cassette fuera del marco de la ventana, use los orificios del soporte trasero como se ilustra.

Para colocar el cassette dentro del marco de la ventana (o al techo), use los orificios del soporte superior como se muestra en la ilustración.

Conecte el casete colocando la parte inferior trasera del riel de la cabeza en la parte inferior de cada soporte de montaje. Empuje hacia adelante y hacia arriba, encajando el riel en la parte superior

bottom of each mounting bracket. Push forward and up, snapping the rail into the top of the mounting bracket.

OPERATING THE SHADE

Raise the Shade: Grip the center of the bottom hem (do not release your grip until you have set the shade at the desired height) – pull the shade away from the window sill, if necessary – pull straight down to release the spring motor that controls the movement of the shade – allow it to rise to any desired point, then pull downward gently to stop/set the shade.

Lower the Shade: Pull straight down and stop/set the shade as described above.

Adjusting Spring Tension

This shade has a reliable long-lasting Spring Motor. The Spring Motor must have proper tension in order to function as intended. Handling in transit can affect spring tension. Therefore, please give special attention to the instructions below to optimize the performance of your shade. Spring Tension should be adjusted to assure best performance and to suit personal preference. The tension on the spring should be neither too loose nor too tight. When a window shade refuses to roll up, the spring is too loose. When it won't stay down the roller spring is too tight.

To Increase Tension: lower the shade about 18 inches from the top, and then remove it from the brackets. Roll-Up the shade all the way to the top by hand, and then place the shade back into the brackets as described before. Repeat as often as necessary to achieve desired tension.

Caution:

over-winding may result in permanent damage to the spring motor.

To Decrease Tension: remove the shade from the brackets, and then unroll about 18 inches of shade material, and then place the shade back into the brackets as described in Step 2. Repeat as often as necessary to achieve desired tension.

Cleaning

Dusting: Vacuum using the soft brush attachment. Washing: Use a cloth, sponge or soft brush and a mild detergent. Use warm or cold water, not hot water. Place towelng on the floor or window sill and wash the blind in sections.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190 Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

Covered

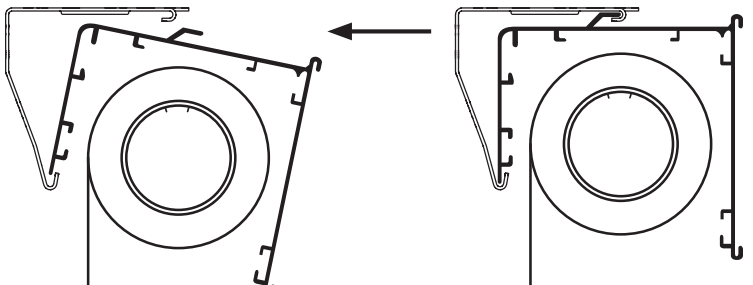
Lifetime: Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function.

3 Years: Cords, including internal cords such as those found in cordless blinds or shades.

5 Years: All fabric

Not Covered

1. Normal wear and Tear
2. Any product that fails due to: • Abuse • Alterations • Exposure to salt air • Improper cleaning • Improper installation • Misapplication • Accident
- Damage from pests/insects/pets • Extraordinary use
- Improper handling • Improper operation • Misuse
3. Natural Wood Products that have: • Loss of color intensity
- Variations in color, grain or texture
- Warping of wood slats in high humidity areas
4. Costs associated with: • Product removal • Transportation to and from the retailer • Brand label removal • Product re-measure
- Product reinstallation • Shipping • Incidental or consequential



del soporte de montaje.

OPERACION DE LA CORTINA

Alzar la Cortina: Sujete el centro del dobladillo inferior (no suelte el agarre hasta que esté a la altura deseada) - tire de la cortina lejos del alféizar de la ventana, si es necesario - tire hacia abajo para liberar el motor de resorte que controla el movimiento de la cortina: permita que se eleve a cualquier punto deseado, luego tire hacia abajo suavemente para detener / fijar la cortina.

Bajar la Cortina: Tire hacia abajo y detenga / coloque la cortina como se describe arriba.

Ajuste del Resorte de Tensión

Esta cortina tiene un motor de resorte confiable y duradero. El motor de resorte debe tener la tensión adecuada para funcionar según lo previsto. El manejo en tránsito puede afectar la tensión del resorte. Por lo tanto, preste especial atención a las instrucciones a continuación para optimizar el rendimiento de su cortina. La tensión del resorte debe ajustarse para asegurar un mejor rendimiento y adaptarse a las preferencias personales. La tensión en el resorte no debe ser ni demasiado floja ni demasiado apretada. Cuando una cortina se niega a enrollarse, el resorte está demasiado flojo. Cuando no se queda abajo, el resorte del rodillo está demasiado apretado.

Para Aumentar la Tensión: baje la cortina unas 18 pulgadas desde la parte superior y luego retirela de los soportes. Enrolle la cortina a mano hasta la parte superior y luego vuelva a colocar la cortina en los soportes como se describió anteriormente. Repita tantas veces como sea necesario para lograr la tensión deseada.

Precaución:

el enrollamiento excesivo puede resultar en daños permanentes al motor de resorte.

Para Disminuir la Tensión: retire la cortina de los soportes y luego desenrolle aproximadamente 18 pulgadas del material de la cortina y luego coloque la cortina nuevamente en los soportes como se describió anteriormente. Repita tantas veces como sea necesario para lograr la tensión deseada.

Limpieza de las Cortinas

Quitar el polvo: Aspire con el accesorio de cepillo suave. Lavado: Utilice un paño, una esponja o un cepillo suave y un detergente suave. Use agua tibia o fría, no agua caliente. Coloque una toalla en el piso o el alféizar de la ventana y lave la cortina en secciones.

PARTES DE REPUESTO

En caso de que alguna vez necesite piezas de repuesto, puede llamar al: 1-800-264-1190 Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto
- Una descripción del producto
- Una descripción de la pieza necesaria

GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

Lo que Cubre

De por vida: El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

3 Años: Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en cortinas inalámbricas o cortinas

5 Años: La tela

damages

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced

To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call the place of purchase and report within 7 calendar days, or you may be denied credit for your damaged product.

To Obtain Service:

If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

- Locate the sales receipt
- Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

Warranty Remedy:

This shall be your sole remedy under this limited warranty.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:

- Repair the product
- Replace the product
- Refund the cost of the product

Colors may vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

Your rights under state law: This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

For all questions, please call (800) 264-1190

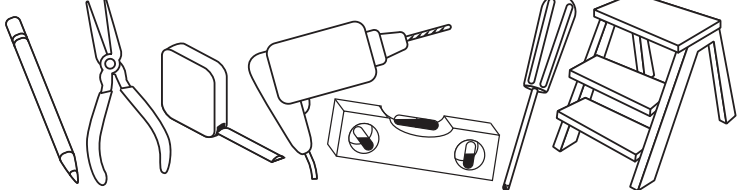
Hours of operation: 8:00am to 5:00pm CST

Instrucciones de Instalación para Cortinas Enrollables con Motor de Resorte

Part No. MEIN0272, Rev. 2 **ESP**

Herramientas Requeridas:

Cinta métrica, lápiz, taladro, brocas, destornillador, taburete o escalera.



Nota: use una broca de 5/64" para perforar los orificios de los tornillos (para fijarlos a la pared o tablero de cabecera). Use tarugos plásticos (no incluidos) para montaje en pared hueca o en yeso.

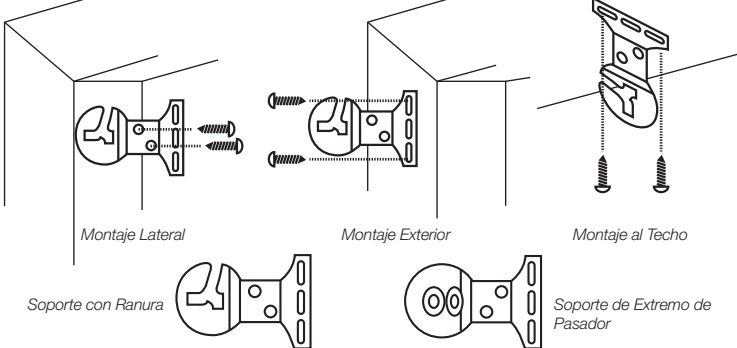
INSTALACION

Tenga en cuenta que los soportes de instalación variarán según el tamaño y el peso de la cortina.

CORTINAS ESTANDAR:

Ubicación e instalación de soportes

La cortina se puede instalar dentro o fuera del marco de la ventana o en el techo. Al medir e instalar cortinas, asegúrese que haya "juego" entre el rodillo y los soportes. Las cortinas montadas demasiado apretadas en los soportes no funcionarán correctamente. Fije los soportes al interior o exterior de la carcasa o al techo.



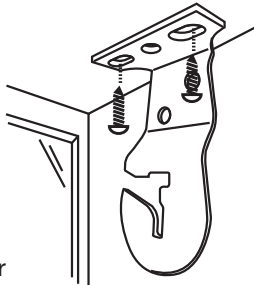
Montaje de la Cortina

Para Montaje Interior: Deje un espacio de 1/4" entre la parte superior del marco y la cortina completamente enrollada. Esto dará suficiente espacio para alzar la cortina en el soporte ranurado. La punta con resorte proporciona hasta 3/8" de ancho adicional si es necesario. Inserte primero el extremo del pasador en el soporte del lado derecho. Si los soportes están montados lateralmente (hacia afuera), coloque el pasador en el orificio interior del soporte derecho. Si los soportes están montados en la parte superior o al techo, coloque el pasador en el orificio exterior del soporte derecho. Empuje el extremo del pasador en el soporte para comprimir el resorte, luego coloque la pestaña de metal en el lado izquierdo de la cortina en la ranura del soporte izquierdo.

Para Montaje Exterior / Montaje al Techo:

Mantenga la cortina en la posición deseada, asegurándose que esté nivelada y coloque marcas de lápiz en cada extremo del rodillo. Asegure los soportes. Inserte el extremo del pasador redondo en el orificio interior del soporte derecho.

Instalación Marcha Atrás (montaje interior unicamente!), el soporte ranurado va a la derecha y la parte abierta del soporte debe mirar hacia la ventana; el soporte debe montarse en la parte superior del marco de la ventana (ver ilustración).

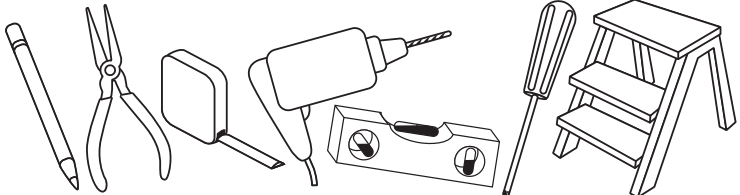


Instructions d'installation pour les stores à enroulement avec moteur à ressort

Part No. MEIN0272, Rev. 2 **FR**

Outils requis :

Ruban à mesurer, crayon, perceuse, forets, tournevis, tabouret ou échelle.



Remarque : utilisez un foret de 5/64" pour percer des trous de vis (à fixer au mur ou à la tête de lit). Utilisez des chevilles en plastique (non incluses) pour le montage sur mur creux ou sur cloison sèche.

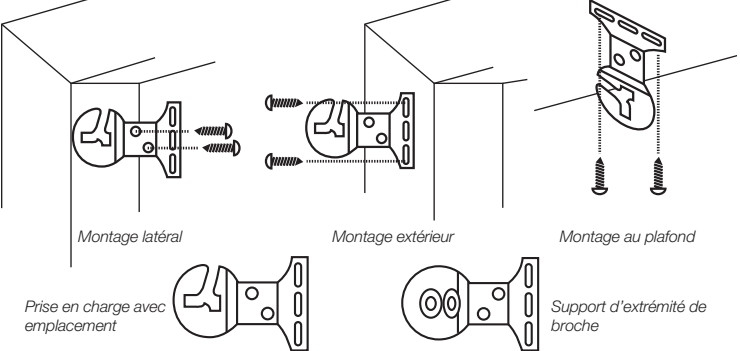
INSTALLATION

Veillez noter que les supports d'installation varient en fonction de la taille et du poids du rideau.

RIDEAUX STANDARDS:

Localisation et installation des supports

Le rideau peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur du cadre de la fenêtre ou au plafond. Lors de la mesure et de l'installation des rideaux, assurez-vous qu'il y a un « jeu » entre le rouleau et les supports. Les stores montés trop serrés sur les supports ne fonctionneront pas correctement. Fixez les supports à l'intérieur ou à l'extérieur du boîtier ou au plafond.



Assemblage de rideaux

Pour montage intérieur: Laissez un espace de 1/4» entre le haut du cadre et le rideau entièrement enroulé. Cela donnera suffisamment d'espace pour soulever le rideau sur le support fendu. La pointe à ressort fournit jusqu'à 3/8» de largeur supplémentaire si nécessaire. Insérez d'abord l'extrémité de la goupille dans le support latéral droit. Si les supports sont montés latéralement (vers l'extérieur), placez la goupille dans le trou intérieur du support droit. Si les supports sont montés sur le dessus ou au plafond, placez la goupille dans le trou extérieur du support droit. Poussez l'extrémité de la goupille dans le support pour comprimer le ressort, puis placez la languette métallique sur le côté gauche du rideau dans la fente du support gauche.

Pour montage extérieur/montage au plafond:

Maintenez le rideau dans la position souhaitée, en vous assurant qu'il est de niveau, et placez des marques au crayon à chaque extrémité du rouleau. Fixez les supports. Insérez l'extrémité de la goupille ronde dans le trou intérieur du support droit.

Installation inversée (montage intérieur

uniquement !), le support fendu va vers la droite et la partie ouverte du support doit faire face à la fenêtre; Le support doit être monté au-dessus

du cadre de la fenêtre (voir illustration).

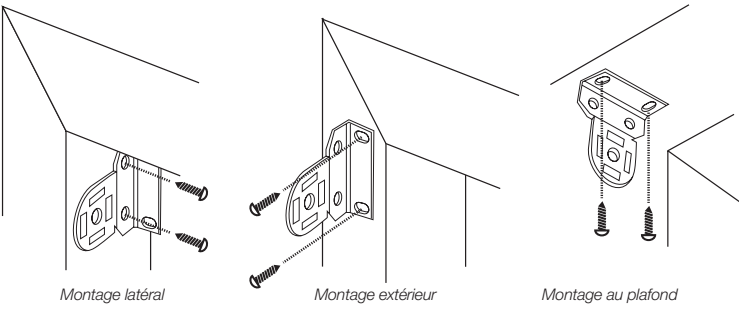
LONGS RIDEAUX:

Emplacement et installation des supports

Les supports peuvent être montés par l'avant, le dessus ou les côtés ; Fixez les supports au cadre de la fenêtre, à la garniture ou au plafond, comme indiqué sur l'illustration. Les supports sont « universels » – il n'y a pas de support « de droite » ou de « gauche ».

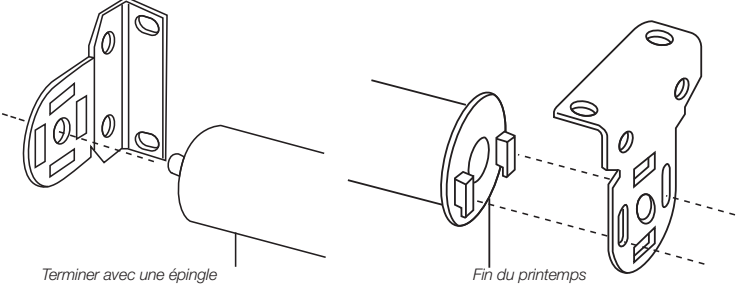
Marquez les emplacements des vis avec un crayon – pré-percez les trous de vis avec un foret de 5/64».

[Utilisez des ancrages (non inclus) pour le montage dans une cloison sèche ou une cloison sèche creuse].

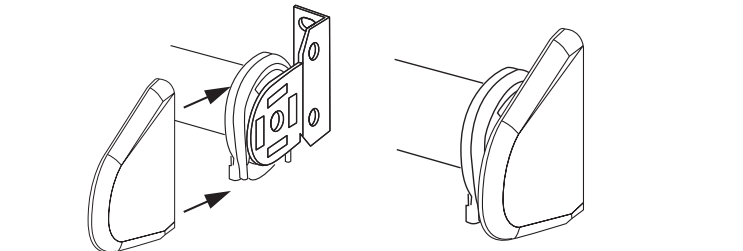


Assemblage de rideaux

Placez la goupille à ressort dans le trou rond du support, poussez la pointe à ressort dans le support, puis insérez les bras de crochet du côté opposé du rideau dans les deux trous de réception des bras de crochet du support. Une fois que les deux bras du crochet passent dans les trous, tirez doucement vers le bas jusqu'à ce que les deux bras du crochet soient fermement verrouillés dans le support.

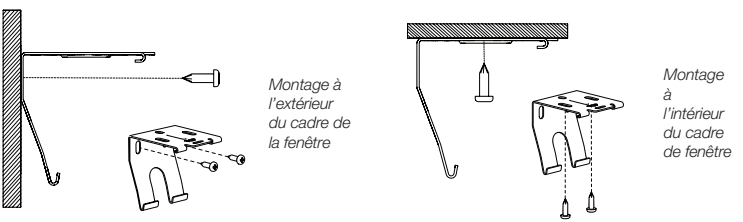


Installez les couvercles de support : montage extérieur uniquement ! Les couvercles glissent sur les supports comme indiqué jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

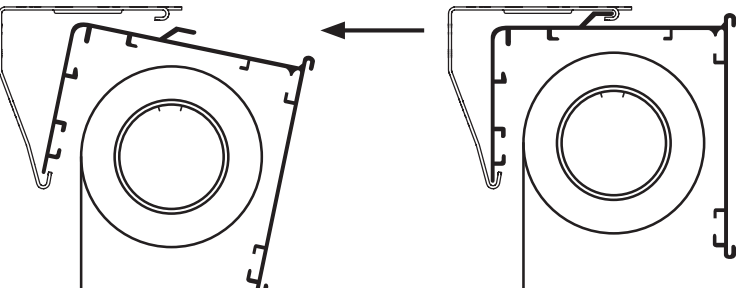


Installation de la cassette [pour rideaux avec cantonnière à cassette en option]

Le rideau est livré pré-assemblé sur la cassette. Il peut être retiré pour ajuster la tension, si nécessaire. Pour placer la cassette à l'extérieur du cadre de la fenêtre, utilisez les trous du support arrière comme illustré. Pour fixer la cassette à l'intérieur du cadre de la fenêtre (ou au plafond), utilisez les trous du support supérieur comme indiqué sur l'illustration.



Fixez la cassette en plaçant le bas arrière du rail supérieur au bas de chaque support de montage. Poussez vers l'avant et vers le haut, en



enclenchant le rail dans la partie supérieure du support de montage.

FONCTIONNEMENT DU RIDEAU

Lever le rideau: Saisissez le centre de l'ourlet inférieur (ne relâchez pas la poignée jusqu'à ce qu'il soit à la hauteur souhaitée) - éloignez le rideau du rebord de la fenêtre, si nécessaire - tirez vers le bas pour libérer le moteur à ressort qui contrôle le mouvement du rideau Rideau : Laissez-le monter jusqu'à n'importe quel point souhaité, puis tirez doucement vers le bas pour arrêter/fixer le rideau.

Baissez le rideau: Tirez vers le bas et arrêtez/positionnez le rideau comme décrit ci-dessus.

Réglage du ressort de tension

Ce rideau est doté d'un moteur à ressort fiable et durable. Le moteur à ressort doit avoir la tension appropriée pour fonctionner comme prévu. La manipulation pendant le transport peut affecter la tension du ressort. Par conséquent, veuillez prêter une attention particulière aux instructions ci-dessous pour optimiser les performances de votre rideau. La tension du ressort doit être ajustée pour garantir les meilleures performances et pour répondre aux préférences personnelles. La tension sur le ressort ne doit être ni trop lâche ni trop serrée. Lorsqu'un rideau refuse de s'enrouler, le ressort est trop lâche. Lorsqu'il ne reste pas abaissé, le ressort du rouleau est trop tendu.

Pour augmenter la tension: Abaissez le rideau à environ 18 pouces du haut, puis retirez-le des supports. Roulez le rideau à la main vers le haut, puis replacez le rideau sur les supports comme décrit ci-dessus. Répétez autant de fois que nécessaire pour obtenir la tension souhaitée.

Prudence:

Un enroulement excessif peut entraîner des dommages permanents au moteur à ressort.

Pour réduire les tensions : Retirez le rideau des supports, puis déroulez environ 18 pouces de tissu du rideau, puis remettez le rideau sur les supports comme décrit ci-dessus. Répétez autant de fois que nécessaire pour obtenir la tension souhaitée.

Nettoyer les rideaux

Dépoussiérage : Aspirez avec la brosse douce. Lavage : Utilisez un chiffon, une éponge ou une brosse douce et un détergent doux. Utilisez de l'eau tiède ou froide, pas de l'eau chaude. Placez une serviette sur le sol ou sur le rebord de la fenêtre et lavez le rideau par sections..

PIÈCES DE RECHANGE

Si vous avez besoin de pièces de rechange, vous pouvez appeler : 1-800-264-1190. Assurez-vous de fournir les informations suivantes, si possible:

- Le modèle complet ou le numéro de catalogue de votre produit
- Une description du produit
- Une description de la pièce nécessaire

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Ce produit est garanti à l'acheteur principal et aussi longtemps que le produit reste installé dans la fenêtre d'origine.

Ce qu'il couvre

Pour la vie: Le produit dans son intégralité lorsqu'il présente des défauts de fabrication (par exemple un défaut de conception, de matériaux ou de fabrication qui empêche le produit de fonctionner).

3 ans: Cordons, y compris les cordons internes tels que ceux que l'on trouve sur les stores ou les rideaux sans fil.

5 ans: Le tissu

Ne couvre pas

1. Détérioration normale

2. Tout produit qui échoue en raison de: • Abus • Altération • Exposition à l'air salin • Nettoyage inapproprié • Mauvaise installation • Mauvais fonctionnement • Accident • Dommages causés par les insectes/animaux domestiques/ravageurs • Utilisation extrême • Manipulation inappropriée • Utilisation inappropriée ou inappropriée.

3. Des produits en bois naturel qui: • Perdre l'intensité de la couleur • Varier en couleur, grain ou texture • Ondulation des lattes dans les zones très humides.

4. Les coûts associés à: • Retrait du produit

- Transport vers et depuis l'entrepôt • Retrait de la marque
- Nouvelle mesure du produit • Réinstallation du produit
- Expédition du produit • Dommages accidentels et consécutifs.

Dans le cas où plusieurs rideaux/rideaux se trouvent dans la même pièce, seul celui défectueux sera remplacé.

Pour signaler les dommages causés par le transport: Si des dommages sont survenus pendant l'expédition, appelez l'entrepôt où vous avez effectué l'achat dans les 7 jours calendaires, sinon le crédit pour le produit endommagé sera refusé.

Pour obtenir un service: Si vous soupçonnez que ce produit Phase II présente un défaut de fabrication ou de matériaux:

- Localisez le reçu d'achat
- Appelez l'endroit où vous avez acheté le produit.

Remède sous garantie: Ce sera la réparation dans le cadre de la garantie limitée. Si ce produit présente un défaut de fabrication ou un défaut de matériaux, nous, à notre seule discrétion, effectuerons l'une des actions suivantes : • Réparer le produit • Remplacer le produit • Rembourser le coût du produit.

Les couleurs peuvent varier au sein des lots de production et peuvent ne pas correspondre aux échantillons ou aux achats précédents.

Les couleurs ou sélections de couleurs abandonnées seront remplacées par l'échantillon le plus proche du produit équivalent..

Vos droits en vertu de la loi de l'État: Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'autorisent pas les limitations ou les délais de garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Aucun agent, représentant, fournisseur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou d'augmenter l'obligation de cette garantie. Cette garantie remplace toute version précédente.

Si vous avez des questions, veuillez appeler le (800) 264-1190

Horaires d'ouverture : de 8h00 à 17h00 CST